

FOURTH SUPPLEMENT
TO THE
FEDERATED MALAY STATES
GOVERNMENT GAZETTE

OF FRIDAY, THE 21ST OF JULY, 1916.
(No. 67, Vol. VIII.)

PUBLISHED BY AUTHORITY.

MONDAY, 31ST JULY, 1916.

The following Notification is, by direction of the Chief Secretary to Government, published for general information.

M. S. H. McARTHUR,
Under Secretary, F.M.S.



No. 2416.—“THE TRADING WITH THE ENEMY ENACTMENT, 1914,
AMENDMENT ENACTMENT, 1916.”

In exercise of the powers conferred upon him by section 17 (ii) of “The Trading with the Enemy Enactment, 1914, Amendment Enactment, 1916,” the Chief Secretary to Government amends the Statutory List of persons with whom trading is prohibited, which was published in the First Schedule of Notification No. 2247 of the 11th July, 1916, and varied and added to by Notification No. 2401 of the 22nd July, 1916, by the further variation and addition of the names set forth in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

ADDITIONS TO LIST.

ARGENTINA.		
Kulcke, Frankel & Company, Avenida de Mayo, 1400, Buenos Aires	Jenny & Vock (Fridolin Jenny; Emil Vock), Rua Franque, Salonika	
Moller & Company, Calle Barto- lome Mitre, 722, Buenos Aires	Lianos, Soulakas and Goumas, Piraeus Lochner, Hermann, Patras	
BOLIVIA.		
Reinecke Findel & Company, Oruro	Pfister & Assael (Rudolph Von Pfister & Peppo Assael), Allatini Han, Salonika	
BRAZIL.		
Ribeiro, Armando, Rua Volunta- rios da Patria, 40 & 42, Porto Alegre	Rossini, Alexander (Alias Rosalini), Odos Vasilissa Olga, 162A, Salonika & Porto Lagos	
Wolff, Eric, Pernambuco	Schewend, August, Candia, Crete Yeni, Samuel Judah, Salonika	
GREECE.		
Assael, Peppo, Allatini Han, Salonika	PERSIA.	
Gottlich, Martin, Candia	Hajji Muhammad Hussain Kazeruni, Ispahan Shebarek, Georges, Teheran	

PERU.

Dauelsberg & Company, Mollendo
Dolmann & Einfeldt, Lima

PHILIPPINE ISLANDS.

Connor, J. A., Manila

Rosello, B., Manila

PORTUGAL.

Companhia do Congo Portuguez,
Rua do Commercio, 35, Lisbon

Jeremias, E., Largo do Campo
Santo, 13, Lisbon

Kramer, W. O., Rua das Flores,
31, Oporto

Mellert, José Antoine, Lisbon
Moos & Carvalho (Christian
Moos; Mario de Carvalho),
Travessa da Ribeira Nova, 26,
Lisbon

Negalha, J. M., Sines, Estremadura

Prats, José, Sines, Estremadura

Reys, Fernando & Baptista
(Antonio Leonardo da Silva
Reys; Bernardo Eugenio Vieira
Fernandes; Jacintho Ferreria
Baptista), 3, Calçada do Correio
Velho, á Sé, Lisbon

Wessel, Helge, Rua da Conceição,
85, Lisbon

PORTUGUESE EAST
AFRICA.

Christophides, Christo, Porto
Amelia

SPAIN.

Arrabal, Gabriel, Calle Alca-
zabilla, 20, Malaga

Beilberg, Josef (or José), or
Bleiberg, Josef (or José),
Martin de los Heros, 83, Madrid
Burmester, Hermann, Arsenal
58, Vigo

Burmester, Hermann & Filho,
Arsenal 58, Vigo; Martinez
Padin, 21, Tuy

Chamizo, Fulgencio, Cásas Que-
madas, 14, Malaga

Espana, Antonio, Malaga

Freudenthal, Gustaf, Calle del
Coso, Zaragoza

Gaissert, Emilio M., Calle
Princesa, 59, Barcelona

Gallego, José Luis, Seville

Goncalves Hermanos, Las Palmas
& Tenerife

Heusch, Hugo, & Company, Calle
Diputacion, 112-118, Barcelona,
& Palma Mallorca

Hoppe, Carlos, y Sylvi, Alameda
de Mazarredo, 1, Bilbao

"La Defensa," Malaga

Linan, Antonio Ruiz, Lagunillas,
30, Malaga

Lopez, José, Calle Diputacion,
112-118, Barcelona

Lorente, M. Garrigan (commonly
called Garzon), Calle de la
Regente, 2, Malaga

Martin, Juan Gonzales, Calle
Cabello, 2, Malaga

Mulder, Enrique, Vigo

Muller Hermanos, Aviño, 20,
Barcelona

Norregaard, Luis, Tarragona

Rafols, Jaime, Dormitorio San
Francisco, 5, Barcelona

Ramirez, Antonio, Malaga

Salvador Hermanos, Falco 10,
Castellon

Segalerva, Rafael Baquera, Malaga
Siemens Schücker Industri
Electrica, Barcelona, Madrid
and Valencia

Sociedad Española Anonima Para
Fabricación, De Perlas Imita-
ción, Calle Diputacion, 87, 91,
108 & 110, Barcelona

Teickner (or Teikner) Máximo,
Mercado del Ensauche, 5,
Bilbao; Barcelona and Valencia

SWEDEN.

Svenska Limämmesfabriken
Komanditbolag, Franz Meyer
and Company, Landskrona

URUGUAY.

Cadenas, Enrique, Montevideo

REMOVALS FROM LIST.

ARGENTINA.

Guthmann, S. (formerly of Socie-
dad Financiera Industrial Sud
Americana)

Hardy, E., & Company (formerly
Hardy & Mühlenkamp), Buenos
Aires and Rozario

Martinez de Hoz Brothers, Calle
Belgrano, 554, Buenos Aires

BRAZIL.

Whitaker, Ernesto, & Company,
Santos

ECUADOR.

Enrich, Miguel, Guayaquil

Jalil, C., Hermanos, Bahia de
Caráquez

Jalil, Cecilio (Partner of C. Jalil
Hermanos), Bahia de Caráquez

Jalil, Jorge (Partner of C. Jalil
Hermanos), Bahia de Caráquez

Jalil, Manuel (Partner of C. Jalil
Hermanos), Bahia de Caráquez

PERSIA.

Amin-ut-Tujjar (alias Agha
Isfahansi), Ispahan

Christodoroff, Zares, Resht

Keprielli, Meshed

Missirian, Kerman

Tabibian, M., Resht

PERU.

Cunco, José A., Lima

Elizalde & Company

Garcia Yrigoyen, Alberto, Lima

PORTUGUESE EAST

AFRICA.

Villa Major, A. F., Lourenço
Marques

SPAIN.

Bonsoms & Company, Tarragona

SWEDEN.

Grubbens, Carl E., Stockholm

VARIATIONS IN LIST.

JAPAN.

Evers, Simon & Company, 25
Yamashita-cho, Yokohama;
101 Yedomachi, Kobe, pub-
lished in the Statutory List of
11th July, should read

Simon Evers & Company, 25
Yamashita-cho, Yokohama;
101 Yedomachi, Kobe

Shoten, Schmidt, I Yayasucho,
Itchome, Kojimachi, Tokyo,
published in the Statutory List
of 11th July, should read

Schmidt, Shoten, I Yayasucho,
Itchome, Kojimachi, Tokyo

NETHERLANDS.

Bosnak, Herman, Wouwerman-
straat, 38, Amsterdam, published
in the Statutory List of 11th
July, should read

Bosnak, Hermann, Frans Van
Mierisstraat, 31, Amsterdam

Schoers, Karl, Stoomvaart,
Maatschappy, Prins Hendrik-
kade, 82, Rotterdam, published
in the Statutory List of 11th
July, should read

Schroers, Stoomvaart Maats-
chappy, Prins Hendrikkade,
82b, Rotterdam

Schwedersky & Company,
Gravendijkwalloo, 5, Rotterdam,
published in the Statutory List
of 11th July, should read

Schwedersky's, A. H., Succ.'s,
Gravendijkwal, 100, Rotterdam

Van Dam, C. W. H., & Company,
Mathenesserlaan, 235, Rotter-
dam, published in the Statutory
List of 11th July, should read

Van Dam, C. W. H., & Company,
Rivierstraat, 7a, Rotterdam

Voogt, A. De, Prinsenstraat, 65A,
Amsterdam, published in the
Statutory List of 11th July,
should read

Voogt, A. De, Prinzenstraat, 65A,
Rotterdam

Zuid-Hollandsche Elektrische
Blikdrukkerij Speelgoed & Em-
ballage Fabrieken Company
(J. Norden), Stationsweg, 43,
Rotterdam, published in the
Statutory List of 11th July,
should read

Zuid-Hollandsche Blikdrukkerij
Speelgoed & Emballage
Fabrieken (J. Norden), Jacob
Catsstraat, 113B, Rotterdam

PORTUGAL.

Santos, Joaquim da Assumpcao
Artino Travessa á Estrella, 19, 4^o
Lisbon, published in the
Statutory List of 11th July,
should read

Da Assumpcao Santos Artino,
Joaquim, Travessa Oliveira á
Estrella, 19, Lisbon

URUGUAY.

Clausen & Company, Misiones,
esq., Piedras, Uruguay, pub-
lished in the Statutory List of
11th July, should read

Clausen & Company, Calle
Piedras, 193, Montevideo

Raplmeyer, C. C. (partner of
Clausen & Company), Uruguay,
published in the Statutory List
of 11th July, should read

Koppelmeyer, Carl Christian
(partner of Clausen & Com-
pany), Uruguay